

PAGE 3

**Votre Cité**

PAGES 4 À 14

**MPB MUSIQUE POPULAIRE BRÉSILIENNE**

PAGES 5 À 7

**Sa musique, sa patrie**, entretien avec Walter Salles, réalisateur de *Central do Brasil*, propos recueillis par Dominique Dreyfus

PAGES 8 ET 9

**Mouvement et son**, par Dominique Dreyfus, commissaire de l'exposition

PAGE 10

**Maria Rita. Gène et génie**, par Patrick Régnier

PAGE 11

**Rio, la nouvelle génération.**  
Un emblème pluriel, par Patrick Régnier

PAGE 12

**Le Nordeste.**  
Une tradition moderne, par Patrick Régnier

PAGE 13

**Djavan. Le retour de l'éternel adolescent,**  
par Rémy Kolpa Kopoul

PAGE 14

**Bahia de tous les sons**, par Rémy Kolpa Kopoul

PAGE 15

**Le blues urbain**

Un siècle de blues, par Sebastian Danchin

PAGES 16 ET 17

**La foi militante**

La foi dans la tourmente, par Roger Tellart  
**Benjamin Britten. Combat et compassion,**  
par Xavier de Gaulle

PAGES 18 ET 19

**Beethoven/Chostakovitch**

Esthétique et politique, par Gianfranco Vinay

PAGE 20

**Le salon des refusés**

Cor et cornet, par Marc Dumont

PAGE 21

**Martyrs et héros**

Don et abandon, par Omer Corlaix

PAGES 22 À 25

**Musique pure, musique engagée**

Le Sisyphes de la musique, entretien avec Pierre Boulez,  
propos recueillis par Max Noubel

PAGES 26 ET 27

**Destins kurdes**

La terre à sa musique, par Kendal Nezan

PAGES 28 ET 29

**De la cour aux concerts publics**

Lieux d'écoute, par Catherine Massip

PAGES 30 ET 31

**Pédagogie**

REVUE TRIMESTRIELLE DE L'ÉTABLISSEMENT PUBLIC À CARACTÈRE INDUSTRIEL ET COMMERCIAL DE LA CITÉ DE LA MUSIQUE, 221, avenue Jean-Jaurès 75019 Paris. Tél. : 01 44 84 45 00 - Fax : 01 44 84 45 01 - www.cite-musique.fr

**Directeur de la publication :** Laurent Bayle  
**Editeur :** Hugues de Saint Simon  
**Rédacteur en chef :** Pascal Huynh  
**Secrétaire de rédaction :** Elisabeth Thomas  
**Iconographe :** Martine Ravache  
**Comité de rédaction :** Laurent Bayle, Alain Arnaud, Frédéric Dassas, Emmanuel Hondré, Pascal Huynh, Alain Poirier, Hugues de Saint Simon, Marie-Hélène Serra.

**Ont participé à ce numéro :** Virginie Clayssen, Céline Connan, Omer Corlaix, Sebastian Danchin, Xavier de Gaulle, Dominique Dreyfus, Marc Dumont, Elisabeth Féret, Rémy Kolpa Kopoul, Catherine Massip, Kendal Nezan, Max Noubel, Patrick Régnier, Roger Tellart, Gianfranco Vinay.

**Conception et réalisation :** ACTE <sup>1</sup>  
**Photographe de couverture :** Françoise Hugulier/Rapho  
**Photogravure :** André Michel  
**Imprimerie :** Didier-Duëbécor, 77440 Mary-sur-Marne  
**ISSN :** 1259-1394. © cité musiques

**Votre avis nous intéresse**  
N'hésitez pas à nous écrire pour nous faire part de vos remarques et suggestions : [phuynh@cite-musique.fr](mailto:phuynh@cite-musique.fr)

DMITRI CHOSTAKOVITCH

**Le Nez**

Opéra d'après Nikolaï Gogol. Version mise en scène.

Opéra en trois actes créé à Leningrad le 18 janvier 1930, *Le Nez* est tiré d'une histoire absurde de Gogol : un bureaucrate mesquin se réveille un matin pour découvrir que son nez n'est plus à sa place. Lorsque Chostakovitch entreprend la composition de cette œuvre, en 1927, il baigne dans une atmosphère d'expérimentation artistique : il vient d'entendre le *Wozzeck* d'Alban Berg donné à Leningrad et il rencontre le metteur en scène d'avant-garde Vsevolod Meyerhold, dans le théâtre duquel il est engagé comme pianiste. L'opéra porte aussi la marque du langage cinématographique d'Eisenstein et de l'esthétique du montage chez Stravinski, avec des éléments empruntés au music-hall ou au cirque. Mais, lors de la création, trois ans plus tard, le contexte politique a radicalement changé. Chostakovitch est accusé de « formalisme ». L'opéra sera banni du répertoire en Union soviétique, à partir de 1930. Après avoir été monté sur quelques grandes scènes occidentales dans les années soixante, il ne reviendra à Moscou qu'en 1974.

**Opéra de chambre de Moscou**

**Boris Alexandrovitch Pokrovski**, direction et mise en scène

**Mardi 25 janvier, 20h.**

MOZART/THOMAS QUASTHOFF

**Airs et extraits d'opéras**

Extraits de *Don Giovanni*, *Idoménée*, *Thamos, roi d'Égypte* - **Airs de concert « Per questa bella mano » K 612 et « Mentre ti lascio, o figlia » K 513** - *Symphonie K 184* - *Haffner-Serenade*

Si les opéras en version de concert sont souvent considérés comme étant une pratique du XX<sup>e</sup> siècle, il en existe des précédents. Avec le développement du concert public, bien des fragments d'opéras ou de musiques de scène se sont détachés de leur contexte dramatique pour côtoyer des symphonies et autres œuvres dites de « musique pure ». Les « airs de concert » de Mozart



MARION KALTER

ont ce statut ambigu : souvent écrits pour valoriser des chanteurs, nombre d'entre eux étaient à l'origine des variantes de substitution destinées à prendre la place d'un air existant au sein d'une partition dramatique. Puis, ces belles pages ont fini par vivre leur vie propre.

**Freiburger Barockorchester**

**Gottfried von der Goltz**, direction

**Thomas Quasthoff**, baryton

**Judi 17 mars, 20h.**

ÉDITION

**Musique et société**

« *De tous les arts, la musique est sans doute celui qui est le plus imbriqué dans l'existence sociale* », écrit Bernard Sève. La musique peut-elle informer sur la situation sociale d'un pays, d'une cité, d'un peuple ? Est-elle précurseur d'une société nouvelle ou, au contraire, en adéquation avec la société dans laquelle elle se développe ? La Cité de la musique poursuit la réalisation d'ouvrages en liaison avec la programmation de la saison. Avec des textes sur des thèmes tels que l'errance, l'exil, la lutte, le patriotisme, le rôle du compositeur, ce livre aborde des domaines aussi divers que les maîtrises des cathédrales, les musiques de la Révolution française, les orphéons, le klezmer, le blues, les musiques d'Afrique noire ou la techno.

**160 pages - 19 €. Vente sur le [www.cite-musique.fr](http://www.cite-musique.fr). Renseignements : 0144844772**